

Teilegutachten

TGA-Art 3

Nr. 08-TAAS-0518/E7/SRA

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für den Änderungsumfang : Fußrastenanlage Kraftrad

vom Typ : RIZOMA PE

des Herstellers : **Rizoma srl**
Via Quarto 30-34
I – 21010 Ferno (VA)

TÜV AUSTRIA
AUTOMOTIVE GMBH

Geschäftsstelle:
Deutschstraße 10
1230 Wien
Telefon:
+43(0)1 610 91-0
Fax: DW 6555
automotive@tuv.at

Ansprechpartner:
Rainer SCHARFY
Telefon:
+49(0)711 722336-24
sra@tuv-a.de

TÜV®

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage dieses Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Prüfstelle,
Inspektionsstelle,
Technischer Dienst (KBA)

Einhaltung von Auflagen und Hinweisen

Die unter III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind dabei zu beachten.

Geschäftsführung:
Dipl.-Ing. Walter BUSSEK
Mag. Christoph
WENNINGER

Mitführen von Dokumenten

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Sitz:
Krugerstraße 16
1015 Wien/Österreich

**weitere
Geschäftsstellen:**
Bludenz, Lauterach,
Linz und Filderstadt (D)

**Firmenbuchgericht/
-nummer:**
Wien / FN 288473 a

Bankverbindung:
Bernhauser Bank
Kto. 215 68 006
BLZ: 61262345
IBAN DE616126234
50021568006

BIC GENODES1BBF

USt-IdNr.:
DE 255372441

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

I. Verwendungsbereich

- siehe Anlage 1

II. Beschreibung des Änderungsumfanges / der Teile

zurückverlegte Fußrastenanlage

Typ	: RIZOMA PE
Ausführungen	: PE u.PER siehe Anlage 1
Kennzeichnungen	: RIZOMA-Logo + Ausführung siehe Anlage 1
Ort der Kennzeichnung	: seitlich an Trägerplatte oder auf Bremshebel innen
Art der Kennzeichnung	: Gravur oder geätzt

Technische Daten/Beschreibung

Die serienmäßigen Fußrastenanlagen werden unter Beibehaltung der serienmäßigen Hauptbremszylinder durch die Rizoma Fußrastenanlagen ersetzt.

Es gibt 3 Ausführungen der Fußrasten: starr halbrund, klappbar halbrund und starr rund

Werkstoff : Aluminium 6082T6

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Hinsichtlich der Kombinierbarkeit mit anderen möglichen Umrüstmaßnahmen gibt es folgende Einschränkungen:

- Die Verwendung von geprüften Austauschbremsleitungen mit entsprechendem Teilegutachten oder ABE ist zulässig. Es müssen die Hinweise und Auflagen des entsprechenden Gutachtens sowie die entsprechende Montageanleitung eingehalten werden.

IV. Hinweise und Auflagen

Auflagen und Hinweise für den Hersteller

- Dieses Teilegutachten ist den Teilen mitzuliefern. Bei Verkleinerung ist auf die Lesbarkeit zu achten.
- Mit der Beigabe des Teilegutachtens bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.
- Jedem Teil ist eine Fahrzeug- u. dem Änderungsumfang entsprechende spezifische Montageanleitung mitzuliefern.

Auflagen und Hinweise für den Anbau

- Die Angaben der vom Hersteller mitgelieferten Montageanleitung sind genau zu beachten.
- Die fachgerechte, sichere und dauerhafte Befestigung der Bauteile sowie der korrekte Anschluss der Übertragungseinrichtungen ist sicherzustellen.
- Bei Verwendung geprüfter Austauschbremsleitungen müssen die Hinweise und Auflagen des entsprechenden Gutachtens sowie die entsprechende Montageanleitung eingehalten werden.
- Es ist auf die Freigängigkeit, einwandfreie Bedienbarkeit und Wirksamkeit der Schaltung und Fußbremse zu achten, es ist eine Funktionsprüfung durchzuführen.
- Es muss eine Funktionsprüfung der Fußbremse durchgeführt werden.
- Die Funktion des Bremslichts bei Betätigung der Fußbremse ist zu überprüfen.

Auflagen und Hinweise für die Änderungsabnahme

- Der fachgerechte Anbau der Fußrastenanlage ist zu überprüfen.
- Die Auflagen und Hinweise für den Anbau sind dabei zu beachten.

Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter

- Die unter Punkt 0 auf Seite 1 dieses Teilegutachtens aufgeführten Hinweise sind zu beachten.
- Die Montage hat in einer Fachwerkstatt erfolgen.
- Die Hinweise und Auflagen für den Anbau und die Änderungsabnahme sind zu beachten.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist nicht vorgeschrieben aber möglich. Sollte die Berichtigung auf Wunsch des Fahrzeughalters erfolgen, wird folgender Wortlaut vorgeschlagen:

Ziffer	Feld	Eintragung
33	22	MIT FUßRASTENANLAGE DES HERSTELLERS RIZOMA SRL, KENNZEICHNUNG: RIZOMA-LOGO + AUSFÜHRUNG (SIEHE ANLAGE 1)****

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die Austausch-Fußrastenanlage wurde gemäß dem VdTÜV-Merkblatt 758 „Merkblatt über die Prüfung von Austausch Fußrastenanlagen“ sowie der Richtlinie 93/14/EWG geprüft.

Die dort erhobenen Forderungen werden erfüllt.

- **Fahr- u. Bremsverhalten**

Bei den durchgeführten Fahrversuchen bis in den Bereich der bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit der Fahrzeuge wurden keine negativen Auswirkungen durch den Anbau der Fußrastenanlage auf das Fahr-, Lenk- und Bremsverhalten festgestellt. Die Bedien- u. Dosierbarkeit der Fußbremse ist gewährleistet.

- **Bremswirkung**

Die Bremswirkung wurde nach der Ratsrichtlinie 93/14 EWG geprüft.

Alle Anforderungen werden erfüllt.

- **Festigkeit**

Die Festigkeit der Fußrasten, Betätigungshebel und mechanischen Übertragungseinrichtungen wurde entsprechend dem Merkblatt über die Prüfung von Austausch-Fußrastenanlagen (VdTÜV 758) nachgewiesen.

- **Anbau und äußere Gestaltung**

Der Anbau der Fußrastenanlagen ist dauerhaft und sicher, wenn die mitgelieferte Montageanleitung beachtet wird. Die Gefahr oder Schwere von Verletzungen wird durch den Anbau nicht vergrößert. Fahrzeugteile, deren Beschaffenheit oder Wirksamkeit vorgeschrieben ist, werden nicht unzulässig beeinflusst. Die Anforderungen des §30 StVZO sowie der Richtlinie 97/24/EG, Kapitel 3 und die Richtlinie über die Beschaffenheit und Anbringung der äußeren Fahrzeugteile sind erfüllt.

VI. Anlagen

Anlage 1:	Verwendungsbereich / Ausführungen	(4 Seiten)
Anlage 2	Fotoblatt	(2 Seiten)
Anlage 3	Montageanleitung	(2 Seiten)

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise/Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Firma Rizoma Srl) hat den Nachweis (Zertifikats Nr. 20 102 6200 1807, TÜV CERT-Zertifizierungsstelle der TÜV AUSTRIA CERT GMBH) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO, unterhält.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen an den Fahrzeugteilen oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung der Teile beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Das Teilegutachten umfasst die Seiten 1 bis 5 und die unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf die gegenständlichen Prüfobjekte.

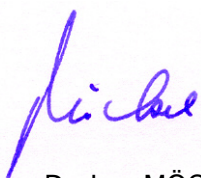
Filderstadt, 18.01.2012

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Akkreditiert von der Akkreditierungsstelle
des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland



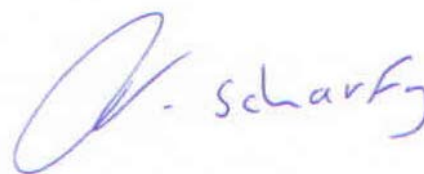
Der Zeichnungsberechtigte
Authorized signatory



Dr.-Ing. MÖCKEL



Der Prüfer
Test engineer



Rainer SCHARFY

Verwendungsbereich / Ausführungen

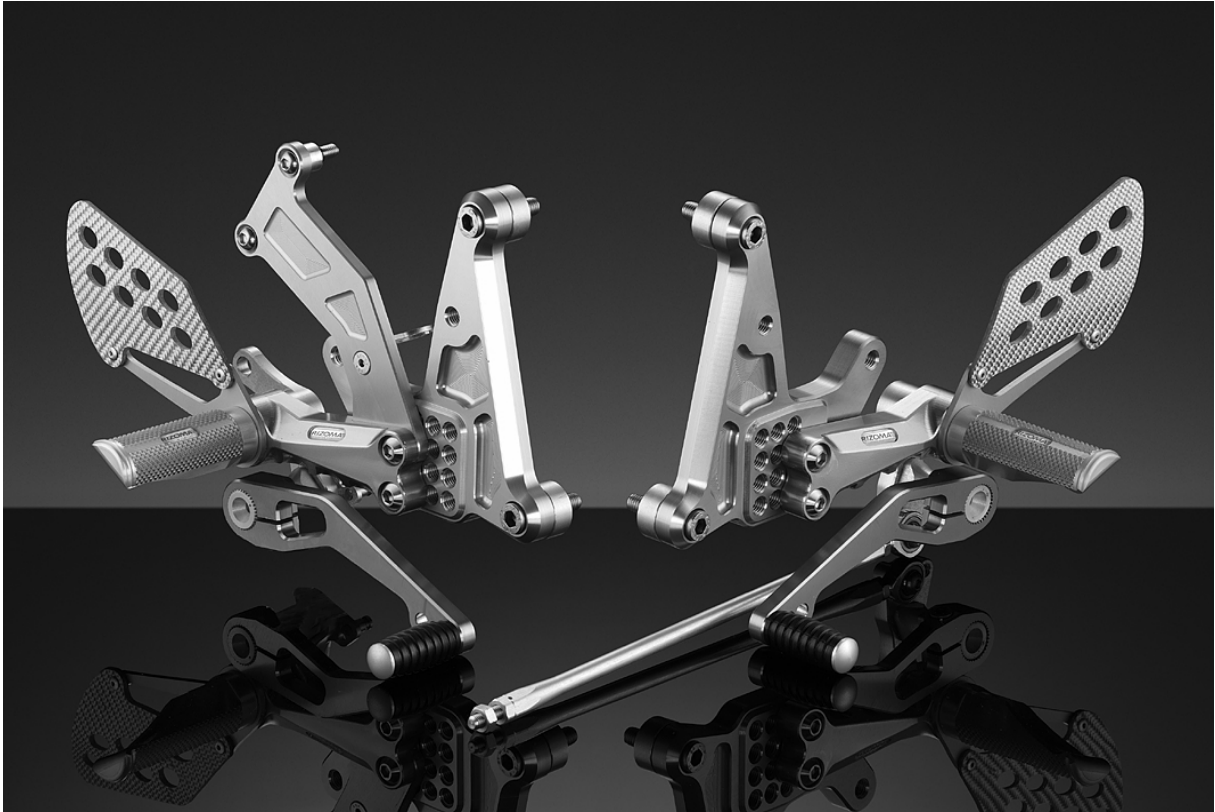
Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	ABE / EG-BE-Nr.	Ausführungen Kennzeichnung	
Aprilia	RSV4, RSV4 Factory	RK	e11*2002/24*0749	PE350 ww PER350	
BMW	S1000RR	K10	e1*2002/24*0421	PE409 ww PER409	
	K1300R	K12S	e1*2002/24*0217	PE408	
Buell	XB9S, XB9R XB12S, XB12R, XB9SX	XB1	e4*92/61*0139 e4*2002/24*0139	PE258	
	XB12Ss, XB12X, XB12STT, XB12S	XB2	e4*2002/24*0450	PE258	
	Monster	M	G802	PE201	
Ducati	Monster600	M3	e1*92/61*00025	PE201	
	Monster750	M1	e1*92/61*00052	PE201	
	Monster900	M2	e1*92/61*00051	PE201	
	Monster 620,800,1000, S4, S4R	M4	e3*92/61*00030	PE201	
	Monster 400,620,695,S2R, S2R800,S2R1000,S4R , S4RS	M4	e3*2002/24*0281	PE202	
	Monster 696,796,1100,1100evo	M5	e3*2002/24*0497	PE209	
	748	748	H199	PE205	
	748	H3	e1/92/61*00037	PE205	
	749	H5	e3*92/61*00153	PE205	
	848	H6	e3*2002/24*0475	PE207 ww PER207	
	916	916	G846	PE205	
	996	H1	e1*92/61*00096	PE205	
	996, 998	H2	e1*92/61*00012	PE205	
	999	H4	e3*92/61*00147	PE205	
	Hypermotard 1100,1100S,796	B1	e3*2002/24*0458	PE208	
	1098,1198	H7	e3*2002/24*0436	PE207 ww PER207	
	Diavel	G1	e3*2002/24*0575	PE212	
	Streetfighter, Streetfighter S	F1	e3*2002/24*0539	PE211	
	Harley-Davidson	Sportster	XL2	e4*2002/24*0208	PE260
		V-Rod	VR1	e4*92/61*0130 e4*2002/24*0130	PE259

Hersteller	Handels- bezeichnung	Typ	ABE / EG-BE-Nr.	Ausführungen Kennzeichnung
Honda	CB600 Hornet	PC34	K016	PE062
	CB600 Hornet	PC34	e13*92/61*0020	PE062
	CB600 Hornet	PC36	e3*92/61*0101	PE062
	CB600 Hornet	PC41	e3*2002/24*0454	PE073
	CB900 Hornet	SC48	e13*92/61*0051	PE062
	CBR600FF	PC35	K294	PE065
	CBR600FF	PC35	e4*92/61*0101	PE065
	CBR900RR	SC50	e13*92/61*0052	PE066
	CBR600RR	PC37	e4*92/61*0190	PE067
	CBR600RR	PC37	e4*92/61*0190	PE070
	CBR600RR	PC40	e4*2002/24*1247	PE071
	CBR600RR	PC40	e4*2002/24*1247	PE081ww PER081
	CBR1000RR	SC57	e4*2002/24*0269	PE070
	CBR1000RR	SC59	e4*2002/24*1726	PE078 ww PE082 PER082
CB1000R	SC60	e4*2002/24*1912	PE080	
Kawasaki	Z 750	ZR750J	e1*92/61*0197	PE301
	ZR7/ZR7S	ZR750F	e1*92/61*00023	PE301
	ZR750N / P	Z750R	e1*2002/24*0487	PE316
	Z1000	ZRT00A	e1*92/61*0172	PE300
	ZX6R-636	636B	e1*92/61*0180	PE302
	ZX6R	636C	e1*2002/24*0229	PE310
	ER6-N	ER650N	e1*2002/24*0260	PE312
	ZX10R	ZXT00C	e4*92/61*0246	PE305
	Z750	ZR750L/M	e1*2002/24*0309	PE303 ww PE316
	Z1000	ZRT00B	e4*2002/24*1275	PE303
	Z1000	ZRT00D	e4*2002/24*2374	PE315
	ZX-10R	ZXT00D	e1*2002/24*0270	PE306
	ZX-10R	ZXT00E	e1*2002/24*0350	PE313
	ZX-10R	ZXT00J	e4*2002/24*2548	PE317 ww PER317
	ZX-6R	ZX600P	e1*2002/24*1274	PE311
	ZX-6R	ZX600R	e1*2002/24*2077	PE314 ww PER314
	Z1000SX	ZXT00G	e1*2002/24*0486	PE315
KTM	990 Super Duke/R	LC8EFI	e1*2002/24*0232	PE470
	1190 RC8	KTM RC8	e1*2002/24*0379	PE471
MV Agusta	Brutale 750S Brutale 910S F4 750S	F4	e3*92/61*0024	PE430
	Brutale 1078RR	F4	e3*2002/24*0024	PE430
	Brutale 1090RR	B5	e3*2002/24*0554	PE430 ww PE431
	F4 1000	F5	e3*2002/24*0236	PE430
	F4 1000R	F6	e3*2002/24*0564	PE432

Hersteller	Handels- bezeichnung	Typ	ABE / EG-BE-Nr.	Ausführungen Kennzeichnung
Suzuki	GSX-R600	WVBG	e4*92/61*0100	PE158
	GSX-R600	WVB2	e4*2002/24*0253	PE158
	GSX-R600	WVCE	e4*2002/24*0849	PE165
	GSX-R600	WVCV	e4*2002/24*1756	PE166 ww PER167
	GSX-R600	C3	e4*2002/24*2578	PE167 ww PER167
	GSX-R750	WVCF	e4*2002/24*0890	PE165
	GSX-R750	WVBD	e4*92/61*0068	PE158
	GSX-R750	WVB3	e4*2002/24*0261	PE158
	GSX-R750	WVCW	e4*2002/24*1852	PE166 ww PER167
	GSR-750	C5	e4*2002/24*2594	PE169
	GSX-R1000	WVBL	e4*92/61*0108	PE158
	GSX-R1000	WVBZ	e4*92/61*0193	PE158
	GSX-R1000	WVB6	e4*2002/24*0375	PE159
	GSX-R1000	WVCL	e4*2002/24*1343	PE161
	GSX-R1000	WVCY	e4*2002/24*2132	PE166 ww PER167
	GSX-R1300R	WVA1	e4*92/61*0012	PE160
	GSF1200S	WVA9	e4*92/61*0086	PE163
	GSR-600	WVB9	e4*2002/24*0721	PE164
Triumph	Speed Triple	T509	H682	PE450
	Speed Triple	595N	e11*92/61*00041	PE450
	Speed Triple	515NJ	e11*92/91*0135 e11*2002/24*0135	PE450
	Speed Triple	515NJ	e11*2002/24*0439	PE450
	Speed Triple	515NV	e11*2002/24*1049	PE456
	Street Triple, R	D67LD	e11*2002/24*0611	PE451 ww PER451 PE452 PE457
	Daytona 675	D67LC	e11*2002/24*0253	PE451 ww PER451
	Daytona 675	D67LC	e11*2002/24*0803	PE451 ww PER451

Hersteller	Handels- bezeichnung	Typ	ABE / EG-BE-Nr.	Ausführungen Kennzeichnung
Yamaha	FZ6 Fazer	RJ07	e13*92/61*0072	PE108
	FZ6 Fazer	RJ14FZ6 Fazer	e13*2002/24*0111	PE108
	FZ1 Fazer	RN16	e13*2002/24*0040	PE112
	FZ8, FZ8 Fazer	RN25	e13*2002/24*0393	PE125
	FZS1000	RN06	e1*92/61*00103	PE109
	YZF-R1	RN01	H917	PE110
	YZF-R1	RN04	e1*92/61*0063	PE110
	YZF-R1	RN09	e13*92/61*0054	PE110
	YZF-R1	RN12	e13*92/61*0084	PE111
	YZF-R1	RN19	e13*2002/24*0163	PE113
	YZF-R1	RN22	e13*2002/24*0325	PE124 ww PER124
	MT03	RM02	e13*2002/24*0036	PE117
	YZF-R6	RJ09	e13*92/61*0073	PE120
	YZF-R6	RJ11	e13*2002/24*0038	PE123 ww PER123
	YZF-R6	RJ15	e13*2002/24*0223	PE123 ww PER123

Fotoblatt



Variante PE



Ausführung Fußraste klappbar halbrund



Ausführung Fußraste starr rund



Variante PER

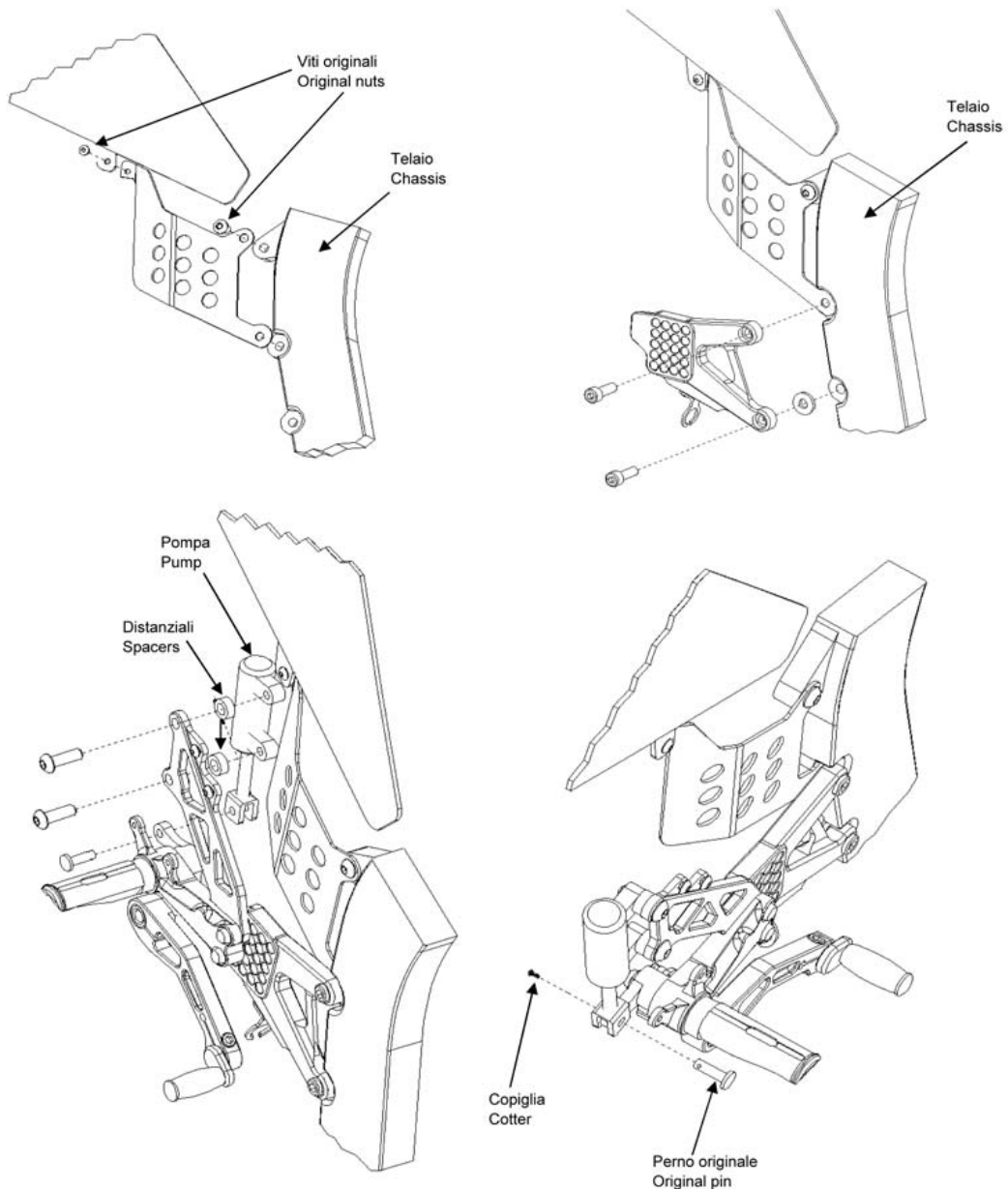
Montageanleitung

RIZOMA
INNOVATIVE COMPONENTS

MOUNTING INSTRUCTION • STRUZIONI DI MONTAGGIO • MONTAGEANLEITUNG • INSTRUCTIONS DE MONTAGE • INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Part Number :

PE113



www.rizoma.com

